

Jeudi 6 octobre 2022



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

FEUILLETON

N° 70

ET AVIS

QUATRIÈME SESSION, QUARANTE-DEUXIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE ET RECONNAISSANCE DES TERRITOIRES

DIX HEURES

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

DEUXIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

M. GERRARD

(N° 201) — *Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé/The Regional Health Authorities Amendment Act*

M^{me} FONTAINE

(N° 204) — *Loi sur les zones tampons relatives aux manifestations contre les restrictions liées à la COVID-19/The Protest Buffer Zone Act (COVID-19 Restrictions)*

M^{me} FONTAINE

(N° 207) — *Loi modifiant la Loi sur la confiscation de biens obtenus ou utilisés criminellement/The Criminal Property Forfeiture Amendment Act*

U. ASAGWARA

(N° 210) — *Loi sur la réduction du temps supplémentaire obligatoire des infirmières (modification de diverses lois)/The Restricting Mandatory Overtime for Nurses Act (Various Acts Amended)*

M. SALA

(N° 211) — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba (référendum applicable à la privatisation des filiales)/The Manitoba Hydro Amendment Act (Referendum Before Privatization of Subsidiary)*

U. ASAGWARA

(N° 212) — *Loi modifiant la Loi sur le dépistage systématique des déficiences auditives chez les nouveau-nés/The Universal Newborn Hearing Screening Amendment Act*

U. ASAGWARA

(N° 213) — *Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie (lignes directrices en matière de dotation applicables aux foyers de soins personnels)/The Health Services Insurance Amendment Act (Personal Care Home Staffing Guidelines)*

M. MALOWAY

(N° 214) — *Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (droit de réparer les produits électroniques)/The Consumer Protection Amendment Act (Right to Repair)*

M. MALOWAY

(N° 215) — *Loi sur les récupérateurs de ferraille/The Scrap Metal Recyclers Act*

M. MALOWAY

(N° 216) — *Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur et la Loi sur les machines et le matériel agricoles (droit de réparer des véhicules et d'autre matériel)/The Consumer Protection Amendment and Farm Machinery and Equipment Amendment Act (Right to Repair — Vehicles and Other Equipment)*

M^{me} LATHLIN

(N° 219) — *Loi modifiant le Code des normes d'emploi (congé en cas de fausse couche ou de mortinaissance)/The Employment Standards Code Amendment Act (Leave for Miscarriage or Stillbirth)*

M. KINEW

(N° 221) — *Loi modifiant la Loi sur l'apprentissage et la reconnaissance professionnelle (supervision des apprentis)/The Apprenticeship and Certification Amendment Act (Apprenticeship Supervision)*

M. MARTIN

(N° 224) — *Loi sur l'accès sans entrave aux établissements de santé et d'enseignement/The Unobstructed Access to Health Care and Education Facilities Act*

M. LAMONT

(N° 225) — *Loi sur les accords de confidentialité/The Non-Disclosure Agreements Act*

T. LINDSEY

(N° 229) — *Loi modifiant la Loi sur les infrastructures de transport/The Transportation Infrastructure Amendment Act*

M. WASYLIW

(N° 230) — *Loi sur la publication de rapports concernant les répercussions des mesures budgétaires/The Budget Impact Reporting Act*

M. MALOWAY

(N° 232) — *Loi sur l'identification des convertisseurs catalytiques/The Catalytic Converter Identification Act*

M. BUSHIE

(N° 236) — *Loi modifiant la Loi sur les statistiques de l'état civil/The Vital Statistics Amendment Act*

M. SANDHU

(N° 238) — *Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail (accès aux toilettes lors de livraisons)/The Workplace Safety and Health Amendment Act (Access to Washrooms for Delivery Persons)*

M. GERRARD

(N° 239) — *Loi modifiant la Loi sur les réserves écologiques (corridors écologiques)/The Ecological Reserves Amendment Act (Ecological Corridors)*

M^{me} SMITH (Point Douglas)

(N° 241) — *Loi modifiant la Loi sur les conducteurs et les véhicules (plaques d'immatriculation pour la sensibilisation aux femmes, aux filles et aux personnes bispirituelles autochtones disparues et assassinées)/The Drivers and Vehicles Amendment Act (Licence Plates for MMIWG2S Awareness)*

M. MOSES

(N° 244) — *Loi sur la protection des jeunes en milieu sportif/The Protecting Youth in Sports Act*

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

M. KINEW

(N° 202) — *Loi sur Louis Riel/The Louis Riel Act*
(M. TEITSMA — 10 minutes)

M^{me} FONTAINE

(N° 203) — *Loi sur les zones tampons relatives aux manifestations contre l'avortement/The Abortion Protest Buffer Zone Act*

(M. MARTIN — 2 minutes)

M^{me} MORLEY-LECOMTE

(N° 209) — *Loi sur la Semaine des marchés fermiers/The Farmers' Markets Week Act*

(M. BUSHIE — 9 minutes)

M^{me} SMITH (Point Douglas)

(N° 217) — *Loi modifiant la Loi sur les enquêtes médico-légales (rapport sur les décès par surdose)/The Fatality Inquiries Amendment Act (Overdose Death Reporting)*

(M. TEITSMA — 9 minutes)

M. SALA

(N° 218) — *Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation/The Residential Tenancies Amendment Act*

(M. TEITSMA — 10 minutes)

M^{me} MARCELINO

(N° 222) — *Loi sur la transparence salariale/The Pay Transparency Act*

(M. GUENTER — 8 minutes)

U. ASAGWARA

(N° 226) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (fourniture de produits d'hygiène menstruelle)/The Public Schools Amendment Act (Provision of Menstrual Hygiene Products)*

(M^{me} MORLEY-LECOMTE — 8 minutes)

M. ALTOMARE

(N° 235) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (programmes d'alimentation)/The Public Schools Amendment Act (Nutrition Programs)*

(M. GUENTER — 8 minutes)

PROPOSITIONS

M. SANDHU — Réprobation du gouvernement provincial quant à son échec face à la hausse du coût de la vie au Manitoba

22. Attendu :

que le coût de la vie est devenu inabordable pour beaucoup de Manitobains et que les familles ont encore plus de mal à joindre les deux bouts;

que la hausse soutenue du coût de la vie force un plus grand nombre de personnes à recourir aux banques alimentaires et à d'autres formes de soutien pour subvenir à leurs besoins;

que le gouvernement provincial n'a pas suffisamment aidé les Manitobains les moins nantis et qu'ils subissent même des coûts plus élevés par sa faute;

que le gouvernement provincial a choisi d'aider des milliardaires et des entreprises immenses de l'extérieur de la province plutôt que les plus démunis;

que le gouvernement provincial a haussé les tarifs de Manitoba Hydro chaque année depuis qu'il est au pouvoir, mesure qui coûte au Manitobain moyen des centaines de dollars annuellement;

que le gouvernement provincial a déposé le projet de loi 36, qui aurait pour effet de permettre au Cabinet de fixer lui-même les tarifs d'électricité et donnerait lieu à des hausses annuelles allant jusqu'à 5 %, augmentant davantage le coût de la vie des Manitobains;

que le gouvernement provincial a gelé les salaires de milliers de travailleurs pour une période de cinq ans, qu'il a refusé de revoir leurs conventions collectives de bonne foi et que, par conséquent, les salaires ne reflètent pas les taux d'inflation élevés;

que la mauvaise gestion du gouvernement provincial et son ingérence dans les affaires de la Société d'assurance publique du Manitoba ont coûté des centaines de dollars à chaque Manitobain;

que le gouvernement provincial a sabré dans le financement de l'éducation postsecondaire plus que partout ailleurs au pays, tout en augmentant les frais d'études postsecondaires de milliers de dollars et en réduisant les autres mesures de soutien aux étudiants;

que la première ministre a refusé de collaborer de manière non partisane quant à la hausse du prix du panier d'épicerie;

que la privatisation des services liés aux parcs provinciaux par le gouvernement provincial a coûté plus cher aux Manitobains;

que le gouvernement provincial a augmenté de centaines de dollars annuellement le fardeau fiscal des locataires et des personnes âgées,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba réproue le gouvernement provincial pour avoir provoqué la hausse du coût de la vie du Manitobain moyen.

PROPOSITIONS — DÉBAT

1. U. ASAGWARA — Présentation d'une demande au gouvernement provincial visant le lancement immédiat d'une enquête sur sa réponse face à la pandémie
(M. GERRARD — 4 minutes — Il reste 124 minutes.)
3. M^{me} MORLEY-LECOMTE — Reconnaissance du rôle historique du Manitoba dans la participation des femmes à la vie politique
(M. WIEBE — 9 minutes — Il reste 124 minutes.)

4. M. ALTOMARE — Présentation d'une demande visant à exhorter le gouvernement provincial à mettre fin immédiatement aux transferts de patients
(M. ISLEIFSON — 10 minutes — Il reste 125 minutes.)
6. M^{me} MARCELINO — Présentation d'une demande visant à exhorter le gouvernement provincial à améliorer l'éducation des adultes
(M. WOWCHUK — 9 minutes — Il reste 124 minutes.)
8. M. WIEBE — Présentation d'une demande visant à exhorter le gouvernement provincial à éliminer l'arriéré d'interventions chirurgicales et de diagnostics
(M. WOWCHUK — 9 minutes — Il reste 123 minutes.)
9. M. MARTIN — Reconnaissance de la résilience climatique et des stratégies vertes en matière de transport au Manitoba
(M. WIEBE — 5 minutes — Il reste 124 minutes.)
10. M. SALA — Proposition visant à exhorter le gouvernement provincial à cesser d'augmenter les tarifs d'Hydro-Manitoba
(M. NESBITT — 8 minutes — Il reste 123 minutes.)
11. M. GUENTER — Occasion de renforcement, de reconstruction, de réalisation d'investissements et de relance en 2022
(M. BUSHIE — 10 minutes — Il reste 123 minutes.)
12. T. LINDSEY — Proposition visant à exhorter le gouvernement provincial à résoudre les problèmes qui accablent le nord du Manitoba
(M. MICHALESKI — 10 minutes — Il reste 124 minutes.)
13. M^{me} LAMOUREUX — Proposition visant à exhorter le gouvernement provincial à investir davantage dans les programmes de nutrition à l'école
(M. WOWCHUK — 6 minutes — Il reste 124 minutes.)
14. M. MOSES — Proposition visant à exhorter le gouvernement provincial à élaborer de meilleures politiques pour la protection des jeunes sportifs
(M. KHAN — 9 minutes — Il reste 127 minutes.)
16. M^{me} NAYLOR — Proposition visant à exhorter le gouvernement provincial à investir dans le personnel infirmier du système public
(M. ISLEIFSON — 4 minutes — Il reste 124 minutes.)
18. M^{me} SMITH (Point Douglas) — Proposition visant à exhorter le gouvernement provincial à augmenter immédiatement le salaire minimum à 15 \$ de l'heure
(M. GUENTER — 9 minutes — Il reste 124 minutes.)
19. M. TEITSMA — Amélioration de la protection des femmes et des enfants vulnérables
(M^{me} MARCELINO — 8 minutes — Il reste 125 minutes.)
20. M. BRAR — Réprobation des coupes budgétaires faites par le gouvernement provincial dans le domaine des soins de santé
(M^{me} MORLEY-LECOMTE — 10 minutes — Il reste 124 minutes.)

AFFAIRES COURANTES

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M^{me} FONTAINE

(N° 206) — *Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale (formation de sensibilisation obligatoire)/The Provincial Court Amendment Act (Mandatory Awareness Training)*

M^{me} FONTAINE

(N° 220) — *Loi sur la protection des communications portant sur des questions d'intérêt public (Loi modifiant la Loi sur la Cour du Banc du Roi et la Loi sur la diffamation)/The Protecting Communications on Public Interest Matters Act (Court of King's Bench Act and Defamation Act Amended)*

M. MOSES

(N° 231) — *Loi sur la formation obligatoire des employés provinciaux (racisme systémique et droits de la personne)/The Mandatory Training for Provincial Employees (Systemic Racism and Human Rights) Act*

M^{me} FONTAINE

(N° 242) — *Loi modifiant la Loi sur les services correctionnels/The Correctional Services Amendment Act*

M. KINEW

(N° 243) — *Loi modifiant le Code des normes d'emploi (employés des plateformes de travail numériques)/The Employment Standards Code Amendment Act (Digital Work Platform Employees)*

RAPPORTS DE COMITÉS

DÉPÔT DE RAPPORTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

QUESTIONS ORALES

PÉTITIONS

M. ALTOMARE

U. ASAGWARA

M^{me} FONTAINE

M. GERRARD

M^{me} LAMOUREUX

M^{me} LATHLIN
T. LINDSEY
M. MALOWAY
M^{me} MARCELINO
M. MOSES
M^{me} NAYLOR
M. REDHEAD
M. SALA
M^{me} SMITH (Point Douglas)
M. WIEBE

GRIEFS

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

COMITÉ PLÉNIER

COMITÉ DES SUBSIDES

(44 heures 57 minutes)
(enceinte — Réconciliation avec les peuples autochtones et Relations avec le Nord)
(salle 255 — Finances)
(salle 254 — Aînés et Soins de longue durée)

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

M. le *ministre* HELWER

(N^o 28) — *Loi sur le paiement sans délai des travaux de construction/The Prompt Payment for Construction Act*

(M. WASYLIW — 19 minutes)

DEUXIÈME LECTURE

M. le *ministre* GOERTZEN

(N^o 38) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act*

M^{me} la *ministre* SQUIRES

(N^o 40) — *Loi édictant la Loi sur les registres des clients dans le secteur de l'hébergement et modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille et la Loi sur l'exploitation sexuelle d'enfants et la traite de personnes/The Hospitality Sector Customer Registry Act and Amendments to The Child and Family Services Act and The Child Sexual Exploitation and Human Trafficking Act*

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M^{me} la ministre SQUIRES

(N^o 41) — *Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille/The Child and Family Services Amendment Act*

M. le ministre SMITH (Lagimodière)

(N^o 42) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis et la Loi sur la Société manitobaine des alcools et des loteries/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment and Manitoba Liquor and Lotteries Corporation Amendment Act*

M^{me} la ministre SQUIRES

(N^o 43) — *Loi sur la communication de renseignements pour la protection contre la violence de la part d'un partenaire intime/The Disclosure to Protect Against Intimate Partner Violence Act*

FEUILLETON DES AVIS

AVIS DE MOTIONS POUR LUNDI

M. le ministre FRIESEN

(N^o 45) — *Loi d'exécution du budget de 2022 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité/The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2022*

M. le ministre PIWNIUK

(N^o 46) — *Loi modifiant le Code de la route/The Highway Traffic Amendment Act*

AVIS DE RÉUNIONS DE COMITÉ

Le Comité permanent de l'agriculture et de l'alimentation se réunira le jeudi 6 octobre 2022, à 18 heures, dans la salle 254 du Palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner tout projet de loi dont il est saisi.

* * *

Le Comité permanent du développement social et économique se réunira le jeudi 6 octobre 2022, et au besoin, le mardi 11 octobre 2022 ainsi que le jeudi 13 octobre 2022, à 18 heures, dans la salle 255 du Palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner tout projet de loi dont il est saisi.